



CIC on ship's stability in general
КИК по общим вопросам остойчивости судна

Inspection Authority: <i>Инспектирующая Администрация:</i>					
Ship Name: <i>Название судна:</i>		IMO Number: <i>Номер ИМО:</i>			
Date of Inspection: <i>Дата инспекции:</i>		Inspection Port: <i>Порт инспекции:</i>			
No. <i>№</i>	Questions <i>Вопросы</i>	Yes <i>Да</i>	No <i>Нет</i>	N/A <i>Н/П</i>	Detention <i>Задержание</i>
1*	Has the ship been provided with approved stability information which can be understood and easily used by the Master and loading officer? <i>Имеется ли на судне одобренная Информация об остойчивости, которая понятна и может легко использоваться капитаном и грузовым помощником?</i>				
2*	Is the data used in the stability check for departure complete and correct? <i>Достаточна и корректна ли информация, используемая при проверке остойчивости перед отходом?</i>				
3*	Does the ship comply with the stability criteria as applicable to the ship type? <i>Соответствует ли судно критериям остойчивости, предъявляемым к судну такого типа?</i>				
4*	Is there evidence to show that the Master or responsible officer can determine the stability of the ship under varying conditions of service using the approved stability information provided on board? <i>Имеются ли доказательства того, что капитан или ответственный офицер могут определить остойчивость судна для разных эксплуатационных условий, используя одобренную информацию об остойчивости, имеющуюся на судне?</i>				
5*	If the ship is provided with a Stability Instrument, is it approved by the Administration? <i>Если судно оборудовано прибором контроля остойчивости, одобрен ли он Администрацией?</i>				
6	If the ship is provided with a Stability Instrument, does the type of stability software in use meet the requirements for the relevant ship type? <i>Если судно оборудовано прибором контроля остойчивости, отвечает ли используемая программа расчета остойчивости требованиям, предъявляемым судну такого типа?</i>				

	Questions <i>Вопросы</i>	Yes <i>Да</i>	No <i>Нет</i>	N/A <i>Н/П</i>
7 See Note 1 <i>См. прим. 1</i>	[Is there evidence on board to show that the master/loading officer confirms that the "calculated" displacement and trim corresponds with the "observed" draughts?] <i>[Имеется ли доказательство на борту, подтверждающее, что капитан / грузовой помощник подтверждают, что расчетное водоизмещение и дифферент соответствуют визуально определенным осадкам?]</i>			
8 See Note 1 <i>См. прим. 1</i>	[If the ship is provided with a Stability Instrument, has the accuracy of the stability instrument been verified periodically by applying at least one approved test condition?] <i>[Если судно оборудовано прибором контроля остойчивости, проверяется ли периодически его точность с использованием как минимум одной тестовой загрузки?]</i>			

If "NO" is ticked for questions marked with an asterisk "*", the ship may be considered for detention.

Если ответ «Нет» представлен для вопросов, помеченных «», судно может быть подвергнуто задержанию.*

Note 1: Questions 7 and 8 are for information purposes only.

Примечание 1: Вопросы 7 и 8 только для информационных целей.